

がっこう い いんつし こうこうしんがくがいだんす
学校へ行こう！ in津市 高校進学ガイダンス！

i Vamos a la escuela! En Tsu Orientación para ingresar en Koukou (Secundaria superior)

にほん こうこう み こうこうせい せんぱい はなし き しんがく かんが
日本の高校を見たい・・・ 高校生の先輩の話 を聞きたい・・・ 進学について 考えましょう！

i Vamos a visitar a Koukou ...Vamos a escuchar las experiencias de los alumnos que ingresaron en Koukou... y vamos a pensar en las carreras de estudio !

1 Horario 9 de julio del 2022 (S á b a d o)

13 : 20 ~ 1 6 : 00 (Recepción 13 : 00 ~)

2 Local mieyumegakuenkoukou
みえ夢学園高校



3 Programa ★Presentación de mieyumegakuenkoukou
みえ夢学園高校

★Visitar a las salas y los clubs de mieyumegakuenkoukou
みえ夢学園高校

★Escuchar las experiencias de los alumnos de Koukou



Hay intérprete. Pueden participar con su familia. Si quieren, pueden participar sólo los padres.

4 Participantes Los alumnos extranjeros (5to de primaria hasta el 3r grado de secundaria) de las escuelas primarias y secundarias de la ciudad de Tsu y sus padres.

※ Por precaución del contagio por el coronavirus, pedimos por favor que solo participe 1 persona adulta y 1 alumno. Pedimos por favor la comprensión y colaboración de los participantes, por precaución en este día devera de medirse la temperatura, desinfectarse las manos (ponerse alcol) y ponerse mascarilla(mascara).

Organizador Gokkouhe i k o u i n Tsushi KoukouShingaku G a i d a n s u Jikkou i i n k a i
学校へ行こう！ in津市 〈高校進学ガイダンス〉 実行委員会

Colaborador Mie kenkyoukui i n k a i Tsushikyoukui i n k a i
三重県教育委員会、津市教育委員会

Departamento de educación de Tsu, y de Mie

かいじょうこう しゅうへん ち ず

会場校 周辺地図 Mapa del local de la orientación

ゆめがくえんこうこう

みえ夢学園高校 mieyuegakuenkoukou

つ し やなぎやまつおき

津市柳山津興1239 TEL : 059-226-6217



● あこぎえき 阿漕駅より 約1000メートル

● つえき 津駅より 約15分 (「柳山学校前」下車、徒歩1分)

がっこう い いんつし こうこうしんがくが いだんす！
学校へ行こう！ in津市 高校進学ガイダンス！

Vamos a la escuela ! en Tsu Orientación para ingresar en Koukou(secundaria superior)

さん か もし こみ よう し
参加申込用紙 (Formulario de participación)

がっこうめい
 学校名 (Nombre de la escuela) _____ Gakkou ねん (nen)
 年

さん か し ゃ め い 参加者名 (Nombre del participante)	○をつけてください Marque con ○
	ほんにん じどう せいと かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Alumno (Primaria · Secundaria) / Familia
	ほんにん じどう せいと かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Alumno (Primaria · Secundaria) / Familia
	ほんにん じどう せいと かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Alumno (Primaria · Secundaria) / Familia
	ほんにん じどう せいと かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Alumno (Primaria · Secundaria) / Familia

とうじつ れんらくさき でんわ
 ◎当日の連絡先(電話) (No. de tel.) _____ - _____

ひつよう
 ◎駐車場は必要ですか？(¿Necesita estacionamiento?) [はい(Sí) / いいえ(No)]

ひつよう
 ◎通訳は必要ですか？(¿Necesita intérprete?) [はい(Sí) / いいえ(No)]

かき つうやくたいおう
 ※できる限り通訳対応します。(En lo posible, conseguiremos un intérprete.)

つうやく ひつよう げんご
 通訳が必要な言語 (Idioma que necesita) _____ 語 _____ 語

Llene y entregue este formulario al profesor encargado hasta 14 de junio (Mar)